**Zeitschrift:** Zeitschrift für Krankenpflege = Revue suisse des infirmières

Herausgeber: Schweizerischer Verband diplomierter Krankenschwestern und

Krankenpfleger

**Band:** 61 (1968)

Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



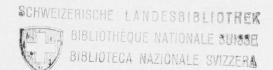
Q 1994

# Zeitschrift für Krankenpflege

# Revue suisse des infirmières

### **Inhaltsverzeichnis**

## Table des matières 1968



Herausgegeben vom Schweizerischen Verband diplomierter Krankenschwestern und Krankenpfleger

Edité par l'Association suisse des infirmières et infirmiers diplômés

Vogt-Schild AG, Buchdruckerei und Verlag, 4500 Solothurn 2

Imprimerie Vogt-Schild S. A., 4500 Solothurn 2

## Inhaltsverzeichnis

Ç,	Seite	S	Seite
Berufsfragen, Weiterbild	lung	Largiadèr, F., Dr. med.: Herztransplanta-	
Biener, K., Dr.: Verhütung von Unfällen .	68	tion — berechtigt oder nicht? Lehner, A., Dr. med.: Chirurgie der Gallen-	109
Biener, K., Dr.: Alkoholismus	250	wege	5
riosklerotischer Gefässveränderungen . Engi, Bethli: Die vier Schlafenden	291 310	Pankreas	154
Fechenbach, Irma: Rassenprobleme in der Krankenpflege	133	schenführung im Pflegesektor	301
Füglister, Ursula: Der Schlaf Gfeller, E.: Berufsberatung und Berufs-	307	Nöthiger, F., Dr. med.: Die Neuroleptananalgesie	104
wahl, Informationsmöglichkeiten für Pflegeberufe	353	Paur, A.M.: Die Krankenschwestern Frankreichs und die «Mai-Ereignisse»	521
Gnirss, F., Dr.: LSD — eine Orientierung.	9	Peter, Jürg D., Dr. med.: Ethik in der modernen Medizin	199
Gurtner, H. P., Prof.: Herzkatheterismus, Angiokardiographie, Elektrokonversion und Schrittmachereinbau	336	Petschnigg, Lilli: Programmierter Unterricht Ritzel, Johanna: Ist das Leben einer Kran-	168
Haab, Elisabeth: Rehabilitation	135	kenschwester schwieriger als das einer andern berufstätigen Frau?	100
Grundlagen für die Gesundheitserziehung im Unterricht	247	Schädelin-Studer, Martha: Ausbildung für Schulschwestern am «Department of	
Isenschmid, H., Dr. med.: Gedanken eines	241	Nursing Studies» der Universität Edinburg	219
	491	Schaffner, G.: Zusammenarbeit zwischen Schwester und Schülerin	119
1968 — «Jahr der Menschenrechte» Kielholz, P., Prof. Dr., und Hole, G., Dr.:	403	Schiffmann, Rosmarie: Was kann jede Schwester im täglichen Leben zur För-	
Die Depression — Nacht und Leere inmitten des Daseins	438	derung der Gesundheit beitragen? Schlatter, Rosa: Die medizinhistorische	254
Kull-Schlappner, R.: Die verheiratete Krankenschwester wieder im Beruf	74	Sammlung der Universität Zürich Schlatter, Rosa: Probleme um das Stillen	24
Kull-Schlappner, R.: Schülermitverant- wortung, «Junioren»: Ihre Meinung! .	270	in alter und neuer Zeit	399 225
Kull-Schlappner, R.: Stipendienmöglich- keiten für Krankenschwestern und Kran-		Schwegler, M. Wendelina: Osteosynthese . Uhlmann, Lis: Die Abteilungshaushälterin	71
kenpfleger	414	Stampfli, K., Dr. med.: Fortschritte im Kampf gegen die «Rhesuskrankheit»	395
rinnen	46 53	Vogt, W., Dr. med.: Die Aufgaben der Krankenschwester im Zivilschutz	457
Läderach, Dora: Krankengymnastische Be-		Winkler, Elisabeth: Einige Gedanken zur	
handlungen	311	Arbeit der Schulschwestern	221

	Wahl von Prof. Dr. iur. Hans Haug
SVDK	zum Präsidenten des Schweizerischen Roten Kreuzes
	1000011 111 000000
Exchaquet, Nicole-F.: Neujahrsguss 3  Exchaquet Nicole-F.: Weihnachten 1968 . 486	Dr. phil. Hans Schindler, neuer Zentralsekretär des SRK . 224
Exchaquet, Weble 1 Webble 2000	Das SRK und die psychiatrische
Exchaquet, Nicole F.: Jahresbericht der Präsidentin	Krankenpflege
Präsidentin	Kommission für Krankenpflege des
SVDK	SRK 434
Delegiertenversammlung 1968, E. Eichen-	Gründung des Schweizerischen Verbandes
berger 281	der Chronischkrankenpflegerinnen und
Delegiertenversammlung vom 18./19. Mai	Chronischkrankenpfleger (SVC) am
1968, E. Gfeller	23. April 1968 in Basel, E. Eichenberger 275
Protokoll der Delegiertenversammlung des	Schweizerische Vermittlungsstelle für aus-
SVDK vom 18. Mai 1968 in Lugano,	ländisches Pfegepersonal, Tätigkeitsbe-
Hanni Aegerter 379	richt 1967, N. Bänziger 422
Wir stellen die neuen Mitglieder des Zen-	Richtlinien für Berufsbesichtigungen in
tralvorstandes vor	den Pflegeberufen und medizinischen Hilfsberufen, Veska
Das Zentralsekretariat freut sich, seine	Hilfsberufen, Veska
Teilzeit-Mitarbeiterinnen vorzustellen . 42	
Aus der Sitzung des Zentralvorstandes 43, 198, 476	
Ein neuer SVDK-Prospekt 442	
Was denken Sie vom SVDK? H. S	ICN und andere internationale Organisationen
Junioren	10N und andere internationale Organisationen
Ecke der Junioren 418	ICN: ICN-Kongress 1969 in Montreal
Wettbewerb der Juniorenmitglieder, H.S. 479	36, 276, 477,
Weihnachtsaktion, Pappa, Ida 4	Ausblick in die Zukunft
Weihnachtsaktion, Schor, M 70	Programmvorschläge der Swissair 97, 330
Schulschwestern: Koordinationsorgan der	Unicef — ein Werk im Dienste des not-
Schulschwesterngruppen	leidenden Kindes, K.S 357
Schulschwestern	
Arbeitsgruppe der leitenden Operations- schwestern und -pfleger. Glatt. Helen . 225	
schwestern und -pfleger, Glatt, Helen . 225 Auffrischungskurse	
Studie über das Pflegewesen in der Schweiz,	
Exchaquet, Nicole F	Mitteilungen
Die Arbeitsbewertung für das Pflege-	
personal 511	Film über die Technik des Katheterisierens 32
Revision des Normalarbeitsvertrages für	Das Inselspital als Ausbildungsstätte 48
das diplomierte Pflegepersonal 513	Gfeller-Fricker, Elsi: Rund um das Frauen-
Sektionen: 38, 88, 144, 178, 232, 278, 326, 366, 424,	stimmrecht
472, 528	Weitgebeibing der zammen
	Einweihung des neuen Personalhauses mit Krankenpflegeschule des Bürgerspitals
	Solothurn, KS
	Gfeller-Fricker, Elsi: Jetz schlaats 13! 159
	Schädelin-Studer, M.: Eine Retraite 182
Schweizerisches Rotes Kreuz	Streik der Krankenschwestern in Finnland 220
und andere nationale Organisationen	Einweihung der Krankenpflegeschule am
SRK: «Stoffplan zu den Richtlinien» des	Kantonsspital Winterthur, K.S 224
Schweizerischen Roten Kreuzes . 27	Lörcher, Ursula: Zum Wohnproblem der
Ursachen des Pflegepersonalmangels	Krankenschwestern
Schweizerisches Rotes Kreuz 77	Würsch, Josef: Wenn Sekunden entscheiden! 272
Intensive Werbung für die Pflege-	Hossli, U.: Zur Frage der Chronischkranken- pflege
berufe	pflege

S	Seite		Seite
Surbeck, G.: Zur Frage der Chronisch- krankenpflege	325 351 352 358	Theoriekurs für Operationsschwestern in Aarau	515
Bopp, Ruth, Fecker, E., Schw., Seelhofer, E.,	990	Pers	onen
Hediger, M. L.: Rettender Strohhalm? Notwendiges Uebel? Zur Diskussion um die Chronischkrankenpflegerin	470	Frau Oberin Ida Schneider; Meier, Hedwig Zum 100. Geburtstag von Agnes Karll, K. S. Schw. Veronika Schmidt, Spitaloberin des Spitals Triemli in Zürich; Meier, Hedwig	175 229 523
Kurse — Tagur	igen	Re	eisen
Fortbildungskurs für Gemeindeschwestern, Aarau	26	Eberhard, Gertrud: Der Fliegende Arzt. Staub, M., Cereghetti, A.: Eindrücke vom Klinikum Steglitz der Freien Universität	256
brunn	26 515	Berlin	524
Europakongress des Katholischen Weltbundes für Krankenpflege, München	101		
Fortbildungskurs für verheiratete Kranken-	101	Buchbesprechui	ngen
schwestern der Sektion beider Basel. Das Krankenhauswesen, Vorlesungen und Kolloquien, Zürich 193, Unsicherheit von Leben und Tod in der	182 371	Toohey, M., Rollin, H. R.: Innere Medizin für Krankenschwestern, Josephy, Renate Umbach, W., Prof. Dr., Teirich-Leube, H., Dr.: ABC für Parkinsonkranke, Bärtschi,	49
Krankenpflege, Zürich-Witikon Fortbildungskurs für Pflegerinnen/Pfleger für Betagte und Chronischkranke, Basel	194 228	W., Prof	50 50
Ernährungswissenschaftliche Vorträge im Kochstudio Zürich	282	Hohmann, G., Jegel-Stumpf, L.: Orthopädische Gymnastik, Schmidt, U	50
<u> </u>	294 294	Pro Juventute: Sexuelle Erziehung, K. S Schneiderbaur, A., Dr.: Lehrbuch der inneren Medizin für Schwestern, Borter, W.,	50
Tagung für Gemeindeschwestern in der Reformierten Heimstätte Boldern, Männedorf	324	Dr	237
«Venenkrankheiten in der Praxis», E. Eichenberger, Basel	354	Belart/Pap, Prof. Dr.: Ratgeber für Rheumakranke, von Schulthess, Dr.	<ul><li>237</li><li>237</li></ul>
SRK — Fortbildungskurs für Kranken- schwestern, Zürich, Programm 1969/70.	358	Schertenleib, Fred. E., Belser, Frédéric C.:  Der «gesunde» Zuckerkranke, K. S	238
Seminar für Menschenführung und Grup- pentheorie, Wien	365	Boehncke, Helmut, Wieczorek, Annemarie: Schwesternkurs für Kinderkranken- schwestern, Etter, Ursula	238
Wirbelsäule, insbesondere die Scheuer- mannsche Wachstumsstörung, Lausanne	365	Gräb, Rud.: Heilpflanzen und ihre medizinische Verwendung, Sch., R.	282
Praktischer Einführungskurs in die chirur- gische Intensivpflege, St. Gallen Theoretischer Kurs für Operationsschwe-	432	Seidler, Eduard: Geschichte der Pflege des kranken Menschen, Kummer, Marianne Schütterle, P. Erich, Dr.: ABC für Magen-	283
stern und -pfleger, St. Gallen	432	Darm-Kranke, v. Schulthess, U., Dr.	283

Hertl, M., Dr., PD: Kinderheilkunde und

Kinderkrankenpflege für Schwestern, v.

Schulthess, U., Dr. . . . . . . . . . . . 284

Besinnungstage für Krankenschwestern,

Bad Schönbrunn . . . . . . . . . . . . 433

Kurs für Gemeindeschwestern, Bern . . 464

Seite

Hertl, M., Dr., PD: Sprachführer für die Krankenpflege, Gfeller, E Rihner, Fred.: Hundert Jahre Antisepsis, Ks Das kleine Buch vom Glück, ks	284 284 284	Häfliger, E., Dr., und Elsasser, V., Dr.: Krankenhausprobleme der Gegenwart, Gfeller, Elsi	1
Exner, Gerhard, Prof., Dr. med.: Kleine Orthopädie, Baud, B., Dr.	333		
Kluthe, R., Quirin, H.: Diätbuch für Nieren-	000	Ang Progge and Zaitschrifter	,
kranke, Lüthi, H., Dr.	333	Aus Presse und Zeitschriften	1
Hoch, Dorothea: Seelsorge am Frauenspital		Fürsorge für krankes Pflegepersonal, Bern,	
1868—1968, ks	334	Juli 1918, «Blätter für Krankenpflege» . 73	3
Fuchs, Fritz, Dr.: Die Helferin des Chirurgen,		Triemli-Schülerinnen äussern sich zum	,
Steuri, H	334	Problem der Schwesternausbildung 227	(
Feneis, H., Prof. Dr.: Anatomische Bild-	386	Weiss — mit Schattierungen, Paur, A. M., «Veska-Zeitschrift»	3
nomenklatur, Mauderli, F., Dr Paeslack, Dr. med., PD: Querschnittlähmung	300	«Was die Frauen der allgemeinen Erklärung	,
Behandlung, Pflege und Rehabilitation,		der Menschenrechte verdanken», Ruck-	
Lais, Johanna	386	stuhl, L., Dr. iur 433	3
Haefliger, E., Elsässer, V.: Krankenhaus-			
probleme der Gegenwart, Schmid, Olga	386		
Liechti-von Brasch, Dr. med., Bretscher, J.,			
Dr. med., Oberarzt: Das Hausbuch der	435	Aussprüche	e
werdenden Mutter, Sch., R	435	Ernst, Paul	1
Köhnlein, H. E., Weller, S., Vogel, W.,	100	Fontane, Theodor	2
Nobel J.: Erste Hilfe, Josephy, Renate .	436	Keller, Gottfried	3
Lernprogramme für Gesundheitspflege,		Hilty, Carl	
Deutsche Zentrale für Volksgesundheits-		Morgenstern, Christian	
pflege, ks	436	Morgenstern, Christian	
Isenschmid, H., Dr. med.: Krankheitslehre		Kennedy, John F	
— unter besonderer Berücksichtigung		Grob, Fritz: Die Zeichen 508	8
der chronischen Krankheiten, Surbeck,	409		
Grety	483		
Vischer, A. L., Dr. h. c.: ABC für alte Menschen in gesunden und kranken Tagen,			
Meier, Hedwig	483	Zeitschrift für Krankenpflege, 196	8
Reuter, H. J., Dr. med.: ABC für Prostata-			
kranke, von Rütte, B., Dr. med	484	Nr. 1 Januar 1— 5	
Gardiner, M. Dena: Grundlagen der		Nr. 2 Februar	
Uebungstherapie, Schmidt, Ursula	484	Nr. 3 März	
Maurer, Ad.: Ob Berge weichen, Sch., R	484	Nr. 4 April	
Gillen, Otto: Lob der Schöpfung, K. S.	484	Nr. 5 Mai	
Saner, Albert: Im Wandel des Jahres, K. S.	484	Nr. 6 Juni	
Melina: Frauwi, AMP	533	1121 J O VIII	
Manutius, Aldus: Wasser, K.S	533	Nr. 8/9 August/September	
Hausmann, Helga: Psychologie des		Nr. 11 November	
Schmerzes und Schmerzmittelmissbrauchs		Nr. 12 Dezember	
Isenschmid, H., Dr	000		i

Seite

## Table des matières

Page	Page
Questions professionnelles, sujets médicaux	Perret, H., Dr: Considérations sur le rôle des infirmières dans le service sanitaire
Bonard, EC., Dr: Genéralités sur les virus 240	intégral
Bonard, EC., Dr: Genéralités sur les virus 240 Bonard, EC., Dr: Maladies à virus 287	Reber, H., Dr, PD: Désinfection et stérilisation 81, 127
Bossart, H., Dr: La surveillance du foetus	Rôle de l'infirmière — recherche opéra-
pendant l'accouchement	tionnnelle dans le domaine du nursing . 262
Bourgeois, Marie-Elise: La santé publique	Rossier, A., Dr: La rééducation des vessies
dans quelques pays d'Europe 315	neurogéniques 488
La déclaration universelle des droits de	Roulet, Renée de: Adieux à la Communauté
l'homme	des Diaconesses de Berne 503
Demole, Michel, Dr. Propos sur l'obésité. 217	Villepin, A. de: Le phéochromocytome . 446
Dufour, René, Prof.: Les soins infirmiers en ophtalmologie — une spécialisation	Witmer, R., Prof.: Le décollement de la ré-
variée et intéressante	tine, diagnostic, prophylaxie, thérapeutique
Dunant, JH., Dr: Le traitement chirurgi-	peanque
cal des affections vasculaires dues à l'ar-	
tériosclérose	
Evolution des soins infirmiers au Canada . 259	
Exchaquet, Nicole-F.: Le rôle de l'infir-	ASID
mière-chef dans l'administration de l'unité	
de soins	Exchaquet, Nicole-F.: Introduction à la nouvelle année
firmière dans la société de consommation 443	nouvelle année
Grädel, E., Dr: Les «Monitors» au service	Exchaquet, Nicole-F.: Rapport annuel de
de la surveillance des malades 61	la présidente
Guilmot, P., Dr: Angoisse humaine et	Assemblée ordinaire des délégués de l'ASID
troubles mentaux 207, 243	86, 139, 269
Häberlin, Annemarie, Dr phil.: Les examens	Assemblea ordinaria dei delegati dell'ASID
de diplôme: critères d'appréciation 163	86, 137
Hentsch, Yvonne: Association internatio- nale d'infirmières Florence Nightingale . 33	Fankhauser, Monique: Lugano 1968 321 Procès-verbal de l'Assemblé des délégués
Kocher, Pierre, Dr: La transfusion sanguine 11, 57	de l'ASID
Lamandé, Franoise: L'anorexie mentale de	Nous présentons les nouveaux membres du
l'adolescence et de l'adulte jeune 110	Comité central 323
Langenhagen, G. de: Quelques réflexions	Le Secrétariat central se fait un plaisir de
sur le Congrès de l'ANFIIDE 518	vous présenter ses collaboratrices à temps
Lehner, A., Dr.: La chirurgie du pancréas . 160	partiel
Jos-Rolland, Michèle: Le numéro 8 de la	Quelques échos de la séance du Comité
salle 165	central

VD/VS	ge chez les juniors de la section S	277	CII et autres organisations internationale	S
Coin de Concour Rencond section Mâcon Un nou Que per Action Action Ferrier, à dire Règlem des se Monitri monit von Ges 18 ma Exchaq en Su Analyse Vers ut type taire	ent pour les bureaux de placement ections de l'ASID	479 479 445 445 15 86 136 361 181 429 520 508	ICN Calling	2 79 7 8 0 6 6 6 6 7 5 5 6 6 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
	Croix-Rouge su et autres organisations nation		Notes et information	ıs
CRS:	Les causes de la pénurie de personnel soignant	77 235 235 300	Volla, Monique: Des infirmières en soins généraux sont les vedettes d'une émission télévisée	)2 18 78
de la Organi ML	règlement	359 420 177 465 150	21.501.00.00	30 51
	professions médicales auxiliaires .	526	La médecin et le monde de demain, Caux . 21	

P	age	$Pag\epsilon$
28e Cours de perfectionnement à Lausanne Les déviations antéro-postérieures de la colonne vertébrale, en particulier les dystrophies de croissance de Scheuer- mann, Lausanne	218 242 359 360 363 364 364 431	La «Revue suisse des infirmières» souhaite la bienvenue au «Nursing Standard», Gysler, Aurora
Person	nes	
Le centième anniversaire d'Agnes Karll . Céline Pélissier, co-fondatrice du Bon-Secours	131 230 469 505	Dr Guilmot
Bibliograph	nies	
Dictionnaire des termes infirmiers, A. de C. Perret-Gentil, Gabrielle, Dr.: Avortements	210 210 468	Revue suisse des infirmières, 1968         No 1 janvier
A travers la pre	sse	No 6 juin
«Nursing Times»: Une seection de la re- cherche en soins infirmiers va être créée par le «General Nursing Council for Eng- land and Wales«		No 7 juillet